

ALBUM OF WORKS DONATED BY
WANG JINGHENG TO THE NATIONAL
ART MUSEUM OF CHINA

中国美术馆 藏

王敬恒

捐赠作品集

中国美术馆 编

ALBUM OF WORKS DONATED BY
WANG JINGHENG TO THE NATIONAL
ART MUSEUM OF CHINA

中國美術館 藏

王敬恒

捐贈作品集

中国美术馆 编

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目（CIP）数据

中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集 / 中国美术馆编. -- 北京 : 文化艺术出版社, 2015.1
ISBN 978-7-5039-5935-6

I. ①中… II. ②中… III. ①中国画—作品集—中国—现代 IV. ①J221.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第281003号

中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集

编 者 中国美术馆
责任编辑 陈文璟 潘 艳
出版发行 **文化艺术出版社**
地 址 北京市东城区东四八条52号 100700
网 址 www.whyscbs.com
电子信箱 whysbooks@263.net
电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)
84057691—84057699 (发行部)
传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)
84057690 (发行部)
经 销 新华书店
印 刷 北京雅昌艺术印刷有限公司
版 次 2015年3月第1版
2015年3月第1次印刷
开 本 787毫米×1092毫米 1/8
印 张 17.75
书 号 ISBN 978-7-5039-5935-6
定 价 600.00元

总目录

前言

图版目录

图版

文献

年表

后记

13	纳凉图	53	花开正红时	95	陶渊明诗意山水
14	紫藤	54	散虑逍遥图	96	雷雨断树图
15	黄鸟与红鸟	55	山之秋	97	家在清溪边
16	夏日	56	山水意象	98	山间论道
17	瓦屋好	57	山村印象	99	夏山有凉意
18	嚎叫	58	秋江垂钓	100	大化无题
19	海棠花	59	初夏	101	天地之心
20	三鱼	60	清夏	104	《山海经》诗意
21	桃花与牛	61	二爨笔意	108	林间闲游
22	旧居	62	归来图	109	春山
23	牛与鸟	63	敬献药师琉璃光如来	110	巴山初夏
24	大都市	64	墨笔写秋山之一	111	山姑
25	湖边	65	触境纵横	112	蜀山春
26	松鼠	66	快哉	113	山居
27	清风明月不用钱	67	白日梦	114	墨笔写秋山之二
28	夏日	70	深山藏古寺	115	兴之来也
29	醉荫图	71	陶渊明诗意图	116	山中舟自闲
30	雨后	72	翠影笼烟	117	高山幽居
31	未知海上有蜃楼	73	松下听琴图	118	乙酉正月写山水
32	清秋	74	行吟山水间	119	行止千万端
33	松	75	居高静思	120	嫁女春风不用媒
34	西南春气好	76	山中嬉戏图	121	秋山意趣图
35	青山闲居图	77	巴山夏日	122	浓夏拾笔
36	大音希声	78	秋山夕照	123	烟岚山语图之一
37	垄耕图	79	欲雨图	124	烟岚山语图之二
38	暮霭	80	新山居图	125	病中写山水之一
39	蜀山风情	81	山外古道	126	山间清溪
40	天地自然之象	82	天人妙相契	127	病中写山水之二
42	去住有佳趣	86	家在巴山蜀水间	128	山峦蔼蔼
43	烈日照山间	87	读汉魏碑后	129	三伏天
44	天风吹我上丹梯	90	勿作旧章看	130	原初
46	天地玄黄	92	浩浩其天	131	秋趣
50	读海氏哲学有感	93	山郊归来日记		
52	松鹰	94	家山好		

ALBUM OF WORKS DONATED BY
WANG JINGHENG TO THE NATIONAL
ART MUSEUM OF CHINA

中國美術館 藏

王敬恒

捐贈作品集

中国美术馆 编

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目（CIP）数据

中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集 / 中国美术馆编. -- 北京 : 文化艺术出版社, 2015.1
ISBN 978-7-5039-5935-6

I. ①中… II. ②中… III. ①中国画—作品集—中国—现代 IV. ①J221.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第281003号

中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集

编 者 中国美术馆
责任编辑 陈文璟 潘 艳
出版发行 **文化艺术出版社**
地 址 北京市东城区东四八条52号 100700
网 址 www.whyscbs.com
电子信箱 whysbooks@263.net
电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)
84057691—84057699 (发行部)
传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)
84057690 (发行部)
经 销 新华书店
印 刷 北京雅昌艺术印刷有限公司
版 次 2015年3月第1版
2015年3月第1次印刷
开 本 787毫米×1092毫米 1/8
印 张 17.75
书 号 ISBN 978-7-5039-5935-6
定 价 600.00元



《中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集》编委会

编委会主任： 吴为山
副 主 任： 游庆桥 马书林 谢小凡 胡 伟 张子康 安远远
委 员： 赵 辉 王雪峰 张 晴 张苗苗 裔 萼 崔光武
何 琳 韩劲松 于 歌 王 春 徐沛君 杨应时
庞桂馨 郑 芸 孟庆丽 张小燕 张国安

主 编： 吴为山
副 主 编： 安远远 赵 辉 王雪峰
编 辑： 王 倩 邹佳睿 李 星

总目录

前言

图版目录

图版

文献

年表

后记

前言

“20世纪国家美术收藏和捐赠奖励专项计划”是旨在重点收藏在20世纪美术活动和创作中取得突出成就的艺术家作品的国家文化项目，一经提出，就得到国家文化部、财政部的重视和支持。经过前期调研和论证，2004年项目开始实施。在中国美术馆实施执行的过程中，得到了一批老艺术家及已故艺术家家属的积极响应。他们有的将本人或亲人的作品慷慨捐出，有的将自己的艺术收藏悉数奉赠，为国家美术事业作出了贡献。这批作品不仅凝聚着创作者的心血，寄托着捐赠者的拳拳爱国之情，更以各种品类丰富了中国美术馆国际艺术的收藏（日本浮世绘版画、现代国家版画、俄罗斯油画等）。故此，特编辑出版《中国美术馆藏捐赠作品集》系列丛书，以昭示和铭记他们在20世纪美术活动中的业绩以及对国家美术事业作出的贡献。《中国美术馆藏王敬恒捐赠作品集》即是系列丛书之一。

回首20余年来中国画的创新之路，在学院主流绘画之外，存在着一批潜心理中国传统绘画，从学画方法到艺术理想都独立不群的艺术家的。王敬恒先生即是当今中国水墨画坛上独具个人面貌的画家之一。王敬恒学画出于偶然，他36岁时，患神经衰弱，医治无效；友人劝其静坐并习书法。他抱着一试的心情，购《艺舟双楫》、《广艺舟双楫》，然大感兴趣，一发而不可收。前后临写《张黑女》、《张猛龙》、《龙门二十品》、《石门颂》、《礼器》、《龙藏寺》、《圣教序》诸碑，进而读董其昌、石涛、黄宾虹诸家画论，从《芥子园画谱》入门学山水。42岁改学花卉。46岁结识陈子庄并得其指导，陈赏其才华，以“用笔大方浑厚，不可多得”相称许。三十多年中，先后学过沈石田、石涛、石溪、八大、任伯年、吴昌硕、陈师曾、齐白石等，及至古稀之年，人画俱老。

王敬恒习画并不出自现代学院体系，而是采用古老的传统路线，从临摹入手，以书入画，以文养画。这在某种程度上而言未必不是幸事，因其一方面可以避开被西方教育模式和

西画风格改造了的中国画教学，另一方面也有更多的空间阅读各类学者画人的著作和走入山林感悟自然之趣，阅读丰富了他的内心修养和思考能力，山川蒙养了他鲜活的笔墨之气，这些都是在学院的画室中无法习得的珍贵体验。因此，王敬恒的绘画中渗透着他对生命的体悟和精神的寄托，避开了政治的干扰和名利的诱惑，而独有一种天然去雕饰的超然之气。

王敬恒多年来远离尘嚣，寂寞耕耘，对传统的学习靠自修；对自然的观察重体悟；对艺术创作重表达内心的感受。因而其山水画寓山形地貌而得势，多表现自然生动苍郁之气；花鸟画自由率真，抒胸中独特的笔墨意趣。他的山水画和花鸟画风格各有不同，而背后蕴含着一种共同的观念，都是在走一条“水墨写我”的路径。王敬恒的水墨画具有两个显著的特点：用情是其一。他将对生活的感受，对人情物理的体验，归结为对水墨的感受和体验。在写意化过程中找回了水墨画的原生状态，寄情述怀，假借水墨表达他的艺术理想、人生理想，同时也实现了他的精神归隐理想。用色是其二。他在彩墨山水画创作中所强调的并非仅是作品色彩带来的视觉效果，而是山水寄情而幻化为色彩和对真我的体悟与再现。表现出鲜活的，纯粹的山水画在当代文化语境中其审美价值和文化价值的体悟与重塑。他的绘画笔意苍茫，又不乏清丽秀润；林木繁密，又不乏活泼灵动，

中国美术馆为能够收藏王敬恒先生的60余幅作品感到荣幸，我们将王敬恒先生的百幅作品编辑成集。这些作品这不仅展示了王敬恒水墨画艺术的当代意义，也印证了中国绘画，特别是传统中国画远未走入穷途，而有其不断探索的变革步履。在这样的变革历程中，王敬恒先生自有其不可替代的意义。

中国美术馆
2014年7月

Preface

Looking back at the evolution of Chinese painting over the past two-plus decades, beyond mainstream academic styles, there were a group of artists who concentrated on traditional Chinese painting and who stood out both in painting techniques and in artistic ideals. Mr. Wang Jingheng is just one of the painters of a distinctive style in art circles of modern Chinese ink wash painting. It was an accident that he learned to paint. At the age of 36 he suffered a nervous breakdown and, after a failed treatment, was advised by a friend to sit still and practice calligraphy. He decided to have a try and bought Yizhou Shuangji (Twin Oars for the Boat of Art) and Guang Yizhou Shuangji (Broad Twin Oars for the Boat of Art), two calligraphic treatises that interested him so much that he found himself unstoppable. He copied rubbings of inscriptions from ancient steles such as Zhang Heinv, Zhang Menglong, Longmen Shier Pin (Twelve Calligraphic Masterpieces of the Longmen Caves), Shimen Song (Ode to the Stone Gate), Liqi (Ritual Articles), Longcang Si (Longcang Temple), and Shengjiao Xu (Preface to the Sacred Religion) before proceeding to read painting theories of renowned painters Dong Qichang, Shi Tao, and Hang Binhong and learn to paint Shan Shui (landscape painting) from the primer on painting, Jieziyuan Huapu (Manual of the Mustard Seed Garden). At the age of 42 he shifted to learn painting of flowers. When he was 46 years old, he made the acquaintance of painter Chen Zizhuang, who thought highly of talent, praising him as "hard to come by for his generous, simple and vigorous use of brushstrokes". In more than 30 years since then, he never stopped painting while learning from such renowned painters as Shen Shitian, Shi Tao, Shi Xi, Bada, Ren Bonian, Wu Changshuo, Chen Shiceng, and Qi Baishi etc.

Wang didn't learn to paint from a modern academic system, but took the age-old traditional path - starting with copying, practicing calligraphy before painting, and nourishing painting through literary attainments. This, in a sense, was not necessarily a bad thing to him, because he could circumvent tuition in Chinese painting which had been changed by Western educational models and Western styles of painting, and what's more he could have more time reading works by scholar-painters of various sorts and going deep into mountains and forests comprehending the appeal of nature; reading enriched his mind and thinking, while traveling in nature nourished freshness and

aliveness of his brushwork, - precious experiences one could not acquire in an academic studio. His paintings, therefore, are tinged with his understanding of life and spiritual ballast and, with him free of political disturbance and the temptation of fame and wealth, distinctively extraordinarily unsophisticated.

For years he plowed his own furrow solitarily, detached from the worldly uproar, teaching himself about tradition, observing nature and expressing inner feelings in painting. His landscape paintings, rich in momentum and gesture, largely display the vital aliveness and verdancy of nature, while his bird-and-flower paintings, of a straight freehand style, are highly expressive of the unique appeal of ink and wash that Wang held in esteem. Though different in style, his landscape and bird-and-flower paintings have one feature in common hidden behind them: "It is self that is painted in ink and wash". His ink wash paintings are distinctive in the expression of feelings and colors. He converted his understanding of life and perception of human relations into his feelings about ink and wash, making use of ink and wash in expressing his artistic and life ideals while realizing his ideal of spiritual seclusion. He stressed, in creating ink wash paintings, not visual effects that his use of colors would bring, but colors the expression in ink and wash of his feelings could produce, as well as his comprehension and reproduction of true self, thus displaying his perception and reshaping in contemporary cultural contexts of the aesthetic and cultural value that pure ink wash paintings have. His brushwork appears wide and boundless but fresh and floating; his trees are densely luxuriant but refreshingly alive.

We feel so honored to have collected more than 60 works by Mr. Wang that we have compiled into an album about 100 paintings by him. These paintings not only display the meaning of his art in the present age, but also demonstrate that Chinese painting, especially traditional Chinese painting, has been seeing changes, rather than approaching a dead end. And in such changes, Mr. Wang is irreplaceable.

National Art Museum of China
July 2014

图版目录

13	纳凉图	53	花开正红时	95	陶渊明诗意山水
14	紫藤	54	散虑逍遥图	96	雷雨断树图
15	黄鸟与红鸟	55	山之秋	97	家在清溪边
16	夏日	56	山水意象	98	山间论道
17	瓦屋好	57	山村印象	99	夏山有凉意
18	嚎叫	58	秋江垂钓	100	大化无题
19	海棠花	59	初夏	101	天地之心
20	三鱼	60	清夏	104	《山海经》诗意
21	桃花与牛	61	二爨笔意	108	林间闲游
22	旧居	62	归来图	109	春山
23	牛与鸟	63	敬献药师琉璃光如来	110	巴山初夏
24	大都市	64	墨笔写秋山之一	111	山姑
25	湖边	65	触境纵横	112	蜀山春
26	松鼠	66	快哉	113	山居
27	清风明月不用钱	67	白日梦	114	墨笔写秋山之二
28	夏日	70	深山藏古寺	115	兴之来也
29	醉荫图	71	陶渊明诗意图	116	山中舟自闲
30	雨后	72	翠影笼烟	117	高山幽居
31	未知海上有蜃楼	73	松下听琴图	118	乙酉正月写山水
32	清秋	74	行吟山水间	119	行止千万端
33	松	75	居高静思	120	嫁女春风不用媒
34	西南春气好	76	山中嬉戏图	121	秋山意趣图
35	青山闲居图	77	巴山夏日	122	浓夏拾笔
36	大音希声	78	秋山夕照	123	烟岚山语图之一
37	垄耕图	79	欲雨图	124	烟岚山语图之二
38	暮霭	80	新山居图	125	病中写山水之一
39	蜀山风情	81	山外古道	126	山间清溪
40	天地自然之象	82	天人妙相契	127	病中写山水之二
42	去住有佳趣	86	家在巴山蜀水间	128	山峦蔼蔼
43	烈日照山间	87	读汉魏碑后	129	三伏天
44	天风吹我上丹梯	90	勿作旧章看	130	原初
46	天地玄黄	92	浩浩其天	131	秋趣
50	读海氏哲学有感	93	山郊归来日记		
52	松鹰	94	家山好		

图版